

2021-2022 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по английскому языку

11 класс
1 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прслушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- a) The scientists have managed to create the labs that can provide them with all the necessary conditions to make snowflakes.
- b) It is possible to create a pair of identical flakes in the lab.
- c) It is impossible to simulate a set of conditions to make a pair of twin snowflakes.

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. In what way can you influence the growth of a snowflake?

- a) You can influence the growth by changing the conditions in the lab.
- b) You can influence the growth by reducing the humidity in the room.
- c) As the droplet starts to freeze, you can no longer influence the growth of the flakes.

2. What is the initial form of a snowflake?

- a) It is always flat with six straight sides.
- b) It varies depending on the conditions.
- c) It can be a hexagon, a square or a pentagon. One cannot influence the form.

3. Do flakes look alike in nature?

- a) The flakes are the same, because they experience the exact same conditions, they grow the same way.
- b) One can't prove they are alike as each snowflake falls and floats through clouds with different temperatures and moisture levels.
- c) They do look alike because of their artificially made hexagonal structure.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Each snowflake consists of one oxygen and two hydrogen atoms, in which the number of neutrons is the same.

- a) true b) false c) not stated

2. If you have the chance to closely examine snowflakes, some snow crystals do look like others.

- a) true b) false c) not stated

3. A snowflake forms a six-sided shape because of the way the hydrogen and oxygen atoms inside the molecules behave when they encounter other water molecules.

- a) true b) false c) not stated

4. Snowflakes falling down at the same time look similar.

- a) true b) false c) not stated

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Великобритании. Вы должны показать, что безупречно владеете английской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски или артиклями/предлогами, или правильными формами данных в скобках слов так, чтобы они не нарушали грамматическую структуру предложений. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. did».

Nurse (1) ____ (sit) at a low table (2) ____ (give) Little Berth her supper after her bath.

“She (3) ____ (be) good, Nanny?” said Alice.

“She (4) ____ (be) (5) ____ little sweet all the day today,” whispered Nanny. “We (6) ____ (go) to the park and I (6) ____ (sit) down on a chair and (6) ____ (take) her (7) ____ the pram. A big dog came along and put its head on my knee and she clutched its ear. Oh, you should (8) ____ (see) it!”

Alice (9) ____ (stand) (10) ____ (watch) them. The baby looked up at her again, and then smiled (11) ____ (such / so) (12) ____ (charmingly / charming) that Alice couldn't help (13) ____ (cry): “Oh, Nanny, do let me (14) ____ (finish) giving her her supper while you (15) ____ (put) the bath things away.”

She ate delightfully. Sometimes she wouldn't let the spoon go; and sometimes, just as Alice (16) ____ (fill) it, she waved it away to the four winds.

When the soup (17) ____ (finish) Alice turned round to the fire. “You are very nice! I am fond (18) ____ you. I like you.”

“You (19) ____ (want) (20) ____ the phone,” said Nanny, coming back and seizing her Little Berth.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

How Smoke from Fires Can Affect Your Health

(1) (a. Sour / b. Acrid / c. Rancid) smoke continues to pollute skies in the western United States. It's hard to predict when the smoke will fully clear. And with some parts of the West having faced a week or more of extremely polluted air, the unusual, sustained nature of the assault is increasing worries about people's health. There's plenty of evidence that air pollution – a broad category that includes soot, smog, and other pollutants from sources such as traffic, industry and fires – can harm health.

Most of what's known about the (2) (a. hazards / b. pitfalls / c. hurdles) of wildfire smoke has to do with particulate matter, the tiny bits of solids and liquids in polluted air. Wildfires are especially good at producing particles in a size range that can be dangerous to health. It isn't clear yet if what fuels wildfire smoke (3) (a. impacts / b. shapes / c. affects) the toxicity of particulate matter.

A growing body of evidence points to a range of risks to health during or soon after wildfires, such as increased trips to the emergency (4) (a. unit / b. room / c. bay) for chronic lung conditions. But there are many more questions than answers about the long-term risks for people struggling to cope with day upon day of polluted air, and facing longer and fiercer fire seasons each year (5) (a. due / b. on account / c. by virtue) to climate change.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

Dangerous Predator




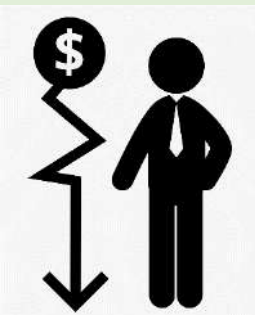

Imagine we are in South America, deep in the Amazon rainforest. Above us is a vast canopy of (1) ____ branches and leaves through which the sunlight (2) ____ to penetrate with its glistening rays. All around us are the buzzing, chirping, howling sounds of the forest.

Let's play the role of a small fish swimming along a slow-moving stream that (3) ____ into the mighty Amazon River. There's almost no (4) ____ in the murky water which is (5) ____ with the cane vegetation. But it's OK because we have the ability to move with speed (6) ____ our way around objects.

Our senses are (7) _____. There's danger nearby and then suddenly it happens. Zap! Within the (8) _____ of an eye, in fact faster than that, we have been (9) _____. Our muscles contract uncontrollably. And then suddenly we are numb, powerless and unable to escape. But before we've even had a chance to regain our senses, we are in the dark caving of a very large mouth. We have become (10) _____ to an electric eel.

a) weaving	f) breaks	k) twitch	p) stunned
b) muddled	g) overlapping	l) clogged	q) victims
c) prey	h) feeds	m) flies	r) strains
d) intersecting	i) paving	n) visibility	s) blink
e) puzzled	j) vision	o) trembling	t) tingling

4. Работать в США или Великобритании трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1.		2.		3.	
4.		<p>a) do a bunk; b) go ape; c) spill the beans; d) battle of wits; e) come to blows; f) take a bath; g) be all the rage; h) cash in one's chips.</p>		5.	

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

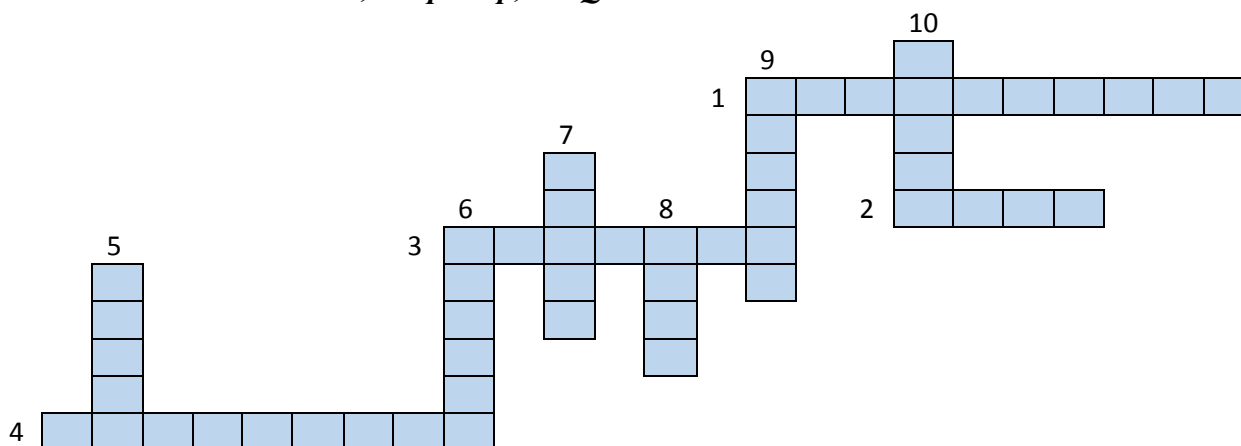
1. He knows best what good	a) must expect to meet with rubbers.
2. The worst spoke	b) fears cold water.
3. Those who play bowls	c) lost his ears.
4. They must hunger in winter that	d) will not work in summer.
5. The scalded cat	e) in a cart breaks first.
6. The proof of the pudding	f) is out of the bag.
7. The furthest way about	g) is that has endured evil.
8. The camel going to seek horns	h) is spoken in jest.
9. The cat	i) is in the eating.
10. Many a true word	j) is the nearest way home.

Кто ленив сохой, тому весь год плохой.	Осторожного коня и зверь не берет.
Всё проверяется практикой.	Пуганая ворона и куста боится.
Горбатого могила исправит.	Любишь кататься, люби и саночки возить.
За чужим погонишься — своё потеряешь.	Как аукнется, так и откликнется.
Много помнится, да не воротится.	Сделал дело – гуляй смело.
Взялся за гуж, не говори, что не дюж.	Не отведав горького, не узнаешь сладкого.
Болен – лечись, а здоров – берегись.	Тише едешь – дальше будешь.
Кто ничего не имеет, тот ничего не боится.	Во всякой шутке есть доля правды.
Иной раз и дурак правду скажет.	Где тонко, там и рвётся.
Удача редко приходит дважды.	Шила в мешке не утаишь.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».*

1. J. Robert Oppenheimer	a) What were you awarded the Order of the British Empire for?
	b) Is it true that you received an offer to work with Joseph J. Thomson?
2. James Watt	c) When did you graduate from the U.S. Military Academy?
	d) You were one of the first to support the project of the tunnel between the island of Great Britain and the European mainland, weren't you?
3. George Stephenson	e) Is it true that you were sentenced to two years in prison?
	f) Why did you refuse an offer to work in the Russian Academy of Sciences?
4. Arthur Conan Doyle	g) Is it true that your portrait appeared on the reverse of Series E £5 notes issued by the Bank of England?
	h) How long did your flight in the outer space last?
5. Alan M. Turing	

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. Queen».*



Across

- _____ – a technique or strategy used in the Senate to postpone or prevent a vote on a bill.
- The _____ of Office – an affirmation taken by Members of Congress acknowledging the duty to uphold their office and to defend the Constitution.
- _____ – a non-derogatory slang term used by American troops during the Vietnam War as a shorthand term for Vietnamese guerrillas.
- “_____” – a slang term for American hundred-dollar bills.

Down

- _____ – a Hawaiian word for individuals who are not Native Hawaiian, it may mean any foreigner.

6. _____ – a meeting of party members in each chamber (of the Congress), it is used primarily to select candidates for office.
7. John _____ – the second American President.
8. _____ Duck Session – a session of Congress that transpires after congressional elections but before the start of a new Congress.
9. _____ – the device that controls the flow of liquid, esp. water, out of a pipe, the British call it a “tap”.
10. _____ – a US derogatory term to refer to Italian Americans.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с английского языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1. Ваш вариант перевода».

<p>In 2020 America faced an almighty economic shock.</p> <p>In January unemployment was at a five-decade low of 3.5%.</p> <p>But within weeks the country experienced unemployment rates last seen at the end of the Depression of the 1930s, concentrated among the poorest</p> <p>Wages for the lowest paid were rising fastest.</p> <p>In the second quarter, GDP fell by 10% year on year.</p> <p>In June the Federal Reserve’s forecasters reckoned that unemployment would reach 9% by the end of 2020.</p> <p>America’s jobless rate actually fell below that level in August.</p> <p>That may be in part because consumer spending has remained more robust than many economists had expected.</p> <p>The evidence from the aftermath of past recessions suggests that joblessness falls quickly when a large share of the unemployed believe that their job loss is only temporary.</p> <p>Being let go by a restaurant that is not allowed to serve customers because of a lockdown is different from being let go when the place has gone bust.</p> <p>Economists worry that Congress’s failure to agree on extra stimulus in the summer will doom the economy in 2021.</p>	<p>В 2020 году США столкнулись с (1) <u>мощным экономическим потрясением</u>.</p> <p>Еще в январе уровень безработицы достиг минимальной отметки за последние 50 лет и составил 3,5%.</p> <p>Но в течение нескольких недель уровень безработицы в стране достиг отметки, сопоставимой с показателями конца (2) <u>депрессии 1930-х гг.</u>, и он (3) <u>концентрировался</u> среди самых бедных.</p> <p>Самыми быстрыми темпами росли зарплаты (4) <u>низкооплачиваемых работников</u>.</p> <p>Во втором квартале (5) <u>ВВП</u> (6) <u>достиг 10 %</u> по сравнению с показателем предыдущего года.</p> <p>(7) В июне <u>аналитики Федеральной резервной системы США</u> рассчитали, что к концу 2020 года безработица (8) <u>могла бы достичь 9%</u>.</p> <p>В августе уровень безработицы в США фактически упал ниже этого уровня.</p> <p>Отчасти это может быть связано с тем, что вопреки ожиданиям экономистов (9) <u>сохранилась высокая потребительская активность</u>.</p> <p>(10) <u>Последствия прошлых рецессий предполагают</u>, что уровень безработицы резко снижается, когда высокая доля безработных</p> <p>(11) <u>считают</u>, что потеря работы носит временный характер.</p> <p>(12) <u>Быть отпущенным</u> рестораном, из-за запрета на обслуживание посетителей в период карантинных мер не то же самое, как по причине банкротства заведения.</p> <p>Экономисты опасаются, что (13) <u>неспособность конгресса США достигнуть согласия</u> о</p>
--	--

Many people saved a large part of their stimulus cheques: they can now spend them, giving the economy a boost.

A fresh stimulus package in 2021 cannot be ruled out.

For now, policymakers must focus on steering the American economy back on course. But at some point they will need to turn their attention to the pandemic's lost generation.

(14) дополнительных стимулах летом

(15) приведет к краху экономики в 2021 году.

Многие сберегли большую часть своих (16) стимулирующих чеков. Теперь они могут их потратить, (17) что будет стимулировать рост экономической активности.

Не исключено появление нового (18) пакета стимулов в 2021 году.

На данный момент политики должны сосредоточить свое внимание на том как (19) вернуть экономику США в прежнее русло. Но в какой-то момент им придется обратить свое внимание на (20) потерянное из-за пандемии поколение.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Великобритании.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности английского языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.

Looking at the Apartment

1.



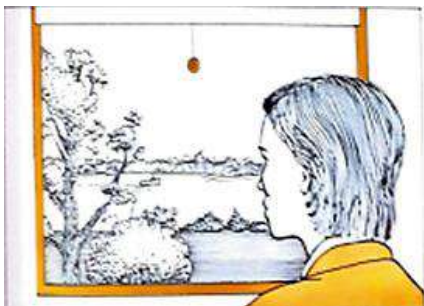
- A. This is the living room.
B. It's very large.

2.



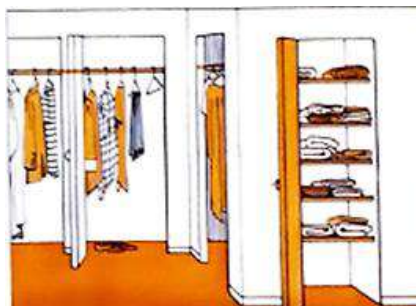
- A. The kitchen has a new sink and stove.
B. 1. _____
A. It's over there.

3.



- A. 2. _____
B. Yes, it does.

4.



- B. 3. _____
A. Three clothes closets and a linen closet.

5.



- A. The bathroom is very modern.
B. 4. _____
A. Yes, it does.

6.



- B. 5. _____
A. Good. You can sign the lease in my office.

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

Approval Ratings

18-29 Year-Olds

	Joe Biden	Democrats in Congress	Republicans in Congress
All	59%	52%	28%
Male	57%	49%	28%
Female	61%	56%	27%
18-24	58%	53%	30%
25-29	61%	51%	26%
White, Non-Hispanic	48%	42%	30%
Black, Non-Hispanic	77%	70%	19%
Hispanic	70%	62%	29%
College Student	61%	53%	26%
Not in college/No degree	56%	50%	31%
College degree	67%	57%	22%
Suburban	61%	54%	27%
Urban	69%	61%	27%
Rural	42%	39%	33%
Small town	51%	41%	28%
Registered voter	61%	54%	26%
Not registered	55%	45%	33%
Democrat	85%	83%	13%
Republican	22%	18%	61%
Independent	53%	39%	26%

Source: Harvard IOP Youth Poll; Spring 2021 • Created with Datawrapper

2020-2021 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по английскому языку

11 класс
2 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прслушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- a) Despite the fact that Libbrecht's twin snowflakes look alike they are still different on the molecular level.
- b) The scientists have managed to grow two artificial snowflakes in the natural microclimate.
- c) It is possible to create a pair of snowflakes similar to natural ones in the lab.

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Is there any guarantee that two snowflakes will be twins in natural environment and why?

- a) It's basically impossible because two snowflakes cannot experience the exact same conditions.
- b) There is a guarantee but only for the snowflakes created in the lab.
- c) There is a guarantee because neither climate nor other weather conditions influence the structure of the snowflakes.

2. What do snowflakes have in common?

- a) a molecular structure;
- b) the initial shape of a six-sided hexagonal crystal;
- c) the number of branches.

3. What does a snowflake consist of?

- a) Each snowflake is made of one oxygen and two hydrogen atoms. But the number of neutrons is the same.
- b) Each snowflake is made of one oxygen and two hydrogen atoms. But the number of neutrons in these atoms varies.
- c) Each snowflake is made of one oxygen atom and four hydrogen atoms. But the number of neutrons in these atoms varies.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. If you look at the snowflake, you'll find that some of the snowflakes are exactly the same, because there aren't too many ways that the crystal will just be slightly different'.

- a) true b) false c) not stated

2. The snowflakes link up in a strict pattern known as six-fold symmetry (that's why we tend to associate them with hexagons or six-point stars)

- a) true b) false c) not stated

3. As each snowflake falls it encounters water vapour in the atmosphere that has a big effect on its shape.

- a) true b) false c) not stated

4. During a snowstorm water droplets pass through hundreds of microclimates as they tumble through the sky. It's basically impossible for two snowflakes to experience the exact same conditions.

- a) true b) false c) not stated

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Великобритании. Вы должны показать, что безупречно владеете английской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски или артиклями/предлогами, или правильными формами данных в скобках слов так, чтобы они не нарушали грамматическую структуру предложений. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. did».

The garden party

The weather was ideal. They couldn't (1) ____ (have) (2) ____ more perfect day for (2) ____ garden party if they (3) ____ (order) it. The gardener (4) ____ (be up) since dawn, (5) ____ (mow) the lawns.

"A Godber's man (6) ____ (come)," announced Sadie. She (7) ____ (see) the man (8) ____ (pass) the window. That meant cream puffs (9) ____ (come), Godber's were famous (10) ____ their cream puffs. They couldn't (11) ____ (help, agree) that the puffs looked very (12) ____ (attractively / attractive).

The back door (13) ____ (block) by the cook, Sadie, the Godber's man and Hans. Something had happened. "What's the matter? What (14) ____ (happen)?"

"There (15) ____ (be) a horrible accident," said the cook. "A man was killed. He has left a wife and five little ones."

"But we cannot have a garden party with a man dead just outside the front gate. It is really (16) ____ (terrible / terribly) heartless of us!"

"My child, I have never seen you look (17) ____ (so / such) a picture! You are being absurd! Let's make up a basket, let's send his wife some of this perfectly good food, (18) ____?"

"Would the poor woman really like that?" "Of course! An hour ago you were insisting (19) ____ us (20) ____ (be) sympathetic."

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

Wildfire Smoke May Spread Infectious Disease

(1) (a. As / b. Despite / c. Although) climate change brings more wildfires to the western United States, a rare fungal infection has also been on the rise. Valley fever is up more than sixfold in Arizona and California from 1998 to 2018, according to the U.S. Centers for Disease Control and Prevention.

Valley fever causes coughs, fevers and chest pain and can be (2) (a. deathly / b. dead / c. deadly). The culprit fungi (3) (a. thrive / b. blossom / c. bloom) in soils in California and the desert Southwest. Firefighters are especially (4) (a. variable / b. vulnerable / c. violable) to the disease. Wildfires appear to stir up and send the soil-loving fungi into the air, where they can enter people's lungs.

If the fires are helping these disease-causing fungi to (5) (a. get across / b. get around / c. get along), could they be sending other microorganisms aloft as well? The main questions are how microorganisms like bacteria and fungi are transported by wildfire smoke, and what that might mean for human and ecological health. With a recent push to spark new collaborations and investigations in this field, scientists hope to understand how important smoke transport of microbes may be.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

The Disappearance of Artificial Satellites


Imagine that without warning all artificial satellites suddenly disappear. The first to understand the situation are a (1) ____ of government and commercial operators. But well before they have time to process what has happened, millions sitting on their couches become aware that something is (2) _____. TV that's broadcast from or routed through satellites dominates the market for international programming as well as some local channels, so the disappearance causes immediate disruptions worldwide.

The next people (3) _____ are those travelling by air, sea, or land, as global positioning, navigation and timing services have entirely (4) _____. Pilots, captains, and drivers have to determine their locations using analog instruments and maps. Aircraft, ships, and ground vehicles get stopped, grounded, or returned to port. Within hours most of the planet's traffic (5) _____ to a halt.


The most catastrophic impact is yet to come. Because in the next few hours the world economy shuts down. Satellite-based timestamps play a critical part in everything from credit card readers and stock exchanges to the systems that keep track of transactions. People are unable to (6) _____ cash or make electronic payments. Logistics and supply chains for (7) _____ goods like food and medicine fragment leaving people to survive on whatever is locally available. Most countries (8) _____ a state of emergency and call on the military to restore order. That may take quite a while. Most navigation and communication systems are no longer operational, so military chains of command may be in (9) _____. Many troops, including those actively (10) _____, are left to their own devices.

a) abated	f) amiss	k) withdraw	p) mess
b) misleading	g) announce	l) flock	q) declare
c) disarray	h) grinds	m) ceased	r) affected
d) handful	i) touched	n) crucial	s) deployed
e) overwhelming	j) located	o) slackens	t) discard

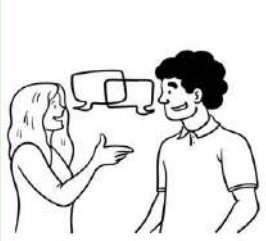
4. Работать в США или Великобритании трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».




1.



2.




3.



4.

a) be living on borrowed time;
b) chew the fat;
c) dress sb down;
d) below the belt;
e) go hat in hand;
f) smoke and mirrors;
g) not have a hair out of place;
h) stuck in a rut.



5.

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословицы, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

1. Make the cup	a) to the winds.
2. Make a mountain	b) before you sing.
3. Look twice	c) before you sell his skin.
4. Love laughs	d) in one's head.

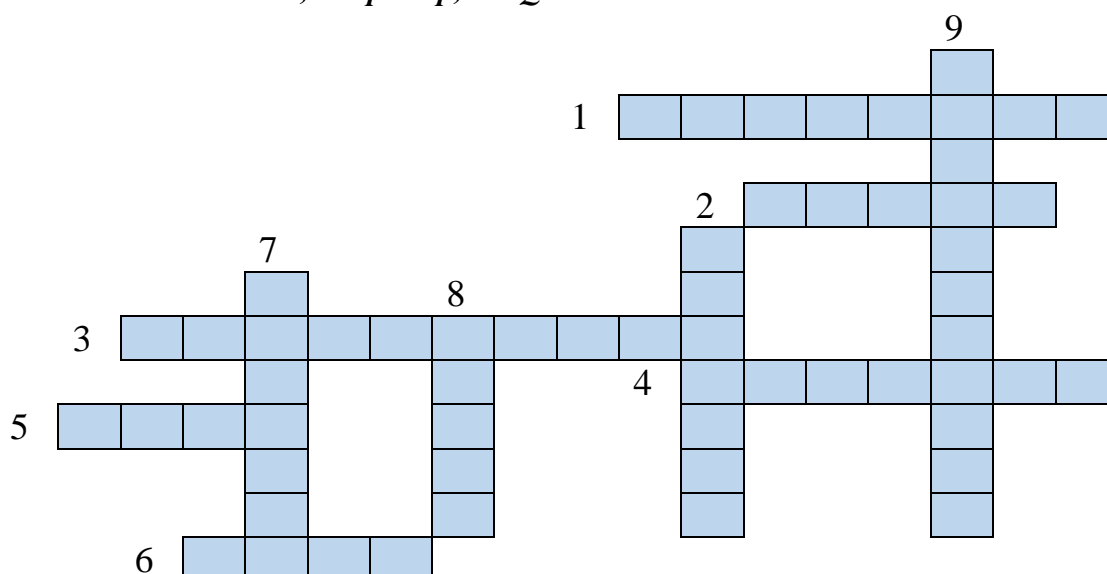
5. Learn to say	e) at every penny.
6. Keep a still tongue	f) out of hell.
7. Keep the wolf	g) run over.
8. Go like a bat	h) out of a molehill.
9. Catch the bear	i) at locksmiths.
10. Cast prudence	j) from the door.

Делать из мухи слона.	Слепой курице всё пшеница.
Тише едешь — дальше будешь.	Нестись как ошпаренный.
С миром и беда не в убыток.	Придорожная пыль небо не коптит.
Цыплят по осени считают.	Как аукнется, так и откликнется.
На бога надейся, а сам не плошай.	Сделал дело – гуляй смело.
Для любви нет преград.	Переполнить чашу терпения.
Болен – лечись, а здоров – берегись.	Перебиваться с хлеба на воду.
Пуститься во все тяжкие.	Во всякой шутке есть доля правды.
Иной раз и дурак правду скажет.	Трястись над каждым медяком.
Держать язык за зубами.	Шила в мешке не утаишь.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по **ОДНОМУ** вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Hillary Clinton	a) When were you made an honorary Dame of the British Empire?
2. Steve Buscemi	b) What is your greatest achievement from the period of Britain's National Swimming Squad?
3. Joanne Rowling	c) What was the theme of your letter to NASA?
4. Jason Statham	d) Where does the letter "K" from your pen name come from?
5. Agatha Christie	e) Why don't you like your real name Peter?
	f) What made you gain a master's degree in Electronic Engineering?
	g) Would you recommend your offspring to enter the University of Manchester?
	h) What are the basic principles in the work of a firefighter?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. Queen».



Across

1. ____ Tenement – apartment buildings built to minimal codes and designed to cram the largest number of people into the smallest amount of space, in America in the 19th century.
2. ____ Island – a popular site in New York amusement parks opened in the 1890s.
3. ____ – a vote by which the people of an entire country or district express an opinion for or against a proposal especially on a choice of government or ruler following the call for a referendum.
4. ____ Election – an election held by a state to fill a vacancy created when a member of Congress dies, resigns, or is expelled.
5. ____ Generation – a cultural style and artistic movement of the 1950s in America that rejected traditional American family life and material values and celebrated African-American culture.
6. Corn ____ – sausages on a stick that have been coated in a thick layer of cornmeal batter and deep fried. They originated in the US and is commonly found in American cuisine

Down

2. Black ____ – October 29, 1929, the day of the stock market crash that initiated the Great Depression in America.
7. ____ – a term used to refer to people of partly Native American descent (Spanish).
8. Big ____ Diplomacy – the proclaimed foreign policy of T. Roosevelt. It advocated the threat of force to achieve the US goals.
9. ____ – the name used by nationalists when referring to themselves in the campaign to ratify the Constitution of 1787.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с английского языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1. Ваш вариант перевода».

As the virus has spread from China to the rest of the world, economists no longer feel they have to wait for data to confirm the world is in recession, even though official forecasts remain more optimistic.

Serving policymakers and officials have so far sought to contain alarm over the economic consequences of the coronavirus.

Mark Carney, Bank of England governor, has declined to predict a UK recession while Christine Lagarde, European Central Bank president, said only that it would be a "major shock".

"There's not an easy lesson," Ms Gopinath said, adding: "This should be a transitory shock if there is an aggressive policy response that can stop [it] morphing into a major financial crisis."

Maurice Obstfeld a professor at university of California, Berkeley added: "I do not see how, given the events in China, Europe and the US, you are not going to see a severe slowdown."

Olivier Blanchard, senior fellow at the Peterson Institute, said there was "no question in my mind

(1) Поскольку коронавирус пришел во весь мир из Китая, экономисты (2) более не чувствуют необходимости ожидать дополнительные данные (3) подтверждающие, что мировая экономика находится на стадии рецессии, несмотря на то, что официальные прогнозы остаются более оптимистичными.

Высшие должностные лица и политики пока (4) пытались сдержать экономические последствия, вызванные коронавирусом.

Председатель банка Англии Марк Карни (5) отказался давать какие-либо прогнозы по поводу рецессии в Великобритании, (6) при этом Кристин Лагард, председатель Европейского центрального банка, (7) отметила только, что (8) это будет «крупным ударом».

«(9) Это непростой урок для нас, – заявила Гита Гопинат.

– (10) Однако эффективные антикризисные меры (11) не позволят временному финансовому кризису перерасти в затяжной».

Морис Обстфельд, профессор Калифорнийского университета в Беркли, добавил: «Я не понимаю, как, учитывая события в Китае, Европе и США, невозможно не увидеть (12) серьезного замедления темпов экономического роста».

that [global economic] growth will be negative” for the first six months of 2020.

The second half would depend on when peak infection was reached, he said, adding that his “own guess” was that this period would probably be negative as well.

“These kinds of effects – firms closing down – depend on how prolonged the first round is, and what steps we take to alleviate that first round. So it is up in the air,” he said.

The IMF defines a global recession as being when growth – normally about 3.5 to 4 per cent a year – falls below 2.5 per cent.

Старший научный сотрудник Института Петерсона Оливье Бланшар заявил, что «(13) не сомневается, что темпы роста мировой экономики будут отрицательными» в первой половине 2020 года.

(14) Вторая половина будет зависеть от того, когда будет достигнут (15) пик заболеваемости», – сказал он, добавив, что «его собственное предположение» (16) заключалось в том, что (17) в этот период, рост также будет отрицательным.

«(18) Такие последствия, как закрытие компаний – зависят от того, насколько продолжительной является первая волна, и какие шаги мы предпринимаем для ее смягчения. (19) Все находится в подвешенном состоянии», – заявил Рагурам Раджан.

МВФ определяет глобальную рецессию как процесс, (20) когда показатели, обычно составляющие рост, падают с 3,5-4% до 2,5% в год.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Великобритании.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности английского языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.

Shopping for food

1.



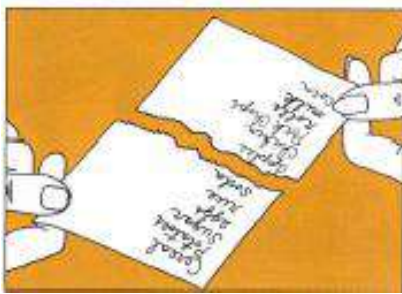
- A. Do you have the shopping list?
B. 1. _____

2.



- B. I'll get a cart.
A. 2. _____. We can shop faster.

3.



- B. Here's half the shopping list.
A. Fine

4.



- B. 3. _____
C. It's \$1.25 a bottle.

5.



- B. Do you have any sugar?
D. Yes, 4. _____

6.



- A. I want a pound of apples. How much are they?
D. 5. _____

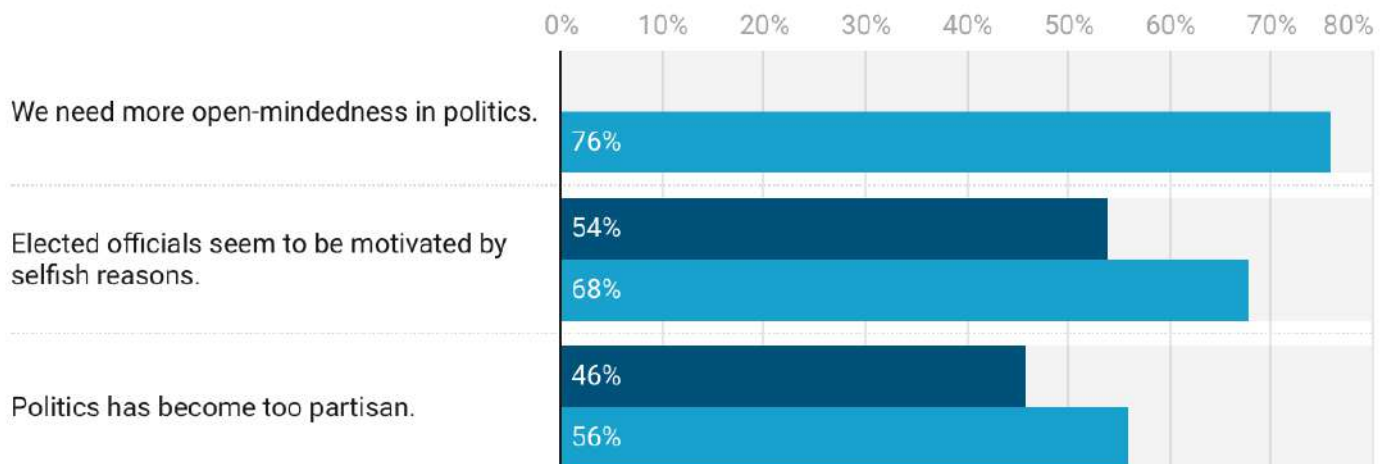
VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

Do you agree or disagree with these statements?

Percent who "Strongly" or "Somewhat" Agree

■ 2010 ■ 2021



Source: Harvard IOP Youth Poll; Spring 2021 • Created with Datawrapper